

## Brünigstrasse 70, 6074 Giswil

Tel. 041/675 28 72

E-Mail: giswil@naturwollprodukte.ch Internet: www.naturwollprodukte.ch

## **Auf zur zweiten Generation**

"Nach fast 30 Jahren Selbstständigkeit wird es an der Zeit sich etwas mehr Freizeit zu gönnen. Wir sind in der glücklichen Lage, dass unsere Tochter Stefanie und unser Schwiegersohn Michi sich der Herausforderung stellen möchten. Seit drei Jahren arbeitet Stefanie bereits in unserer Firma und kennt unsere Kunden und Lieferant sehr gut. 2013 hat sie die Hotelfachschule in Luzern abgeschlossen. Gastfreundschaft, Umgang mit Gästen, Offenheit sowie administrative Tätigkeiten von der Schule und den vielen Praktiken kann sie sehr gut in unseren Betrieb integrieren. Mit Michi, welcher fast 10 Jahre in der Alpnach Norm arbeitete, haben wir eine ideale Ergänzung in der Schreinerei. Wir setzen unser vollstes Vertrauen in unsere Nachfolger, dass sie das Unternehmen in eine weiterhin erfolgreiche Zukunft führen werden. Wir stehen Ihnen jederzeit mit Rat und Tat zur Seite. Für diese sicherlich anspruchsvolle Aufgabe wünschen wir Stefanie und Michi viel Glück und Erfolg.

Das Wichtigste möchten wir nicht vergessen – unsere Kunden. Um als Firma zu überleben, braucht es nicht nur Anstrengungen und Innovationen, sondern vor allem Kunden. Deshalb ist es uns ein spezielles Anliegen vor allem Ihnen an dieser Stelle für Ihre langjährige Treue herzlich zu danken."

**Beatrice & Peter Ming** 





## Brünigstrasse 70, 6074 Giswil

Tel. 041/675 28 72

E-Mail: giswil@naturwollprodukte.ch Internet: www.naturwollprodukte.ch

Per 1. Juli 2017 bekommen wir die grosse Chance die Firma unseren Schwieger-/Eltern zu übernehmen. Diese Aufgabe bedeutet für uns mehr Verantwortung. Bewahrung von Qualität und Tradition aber auch Innovation und Kontinuität liegen uns sehr am Herzen. Wir möchten Beatrice & Peter, für das grosse Vertrauen, welches sie in uns setzen und die grossartigen Leistungen welche sie für die Firma in all den Jahren erbracht haben, von ganzem Herzen danken. Es freut uns, dass wir auch das gesamte Team und somit jahrelanges Know How übernehmen dürfen. Wir danken auch unseren bisherigen und zukünftigen Kunden und Lieferanten für ihr Vertrauen.

Wir freuen uns auf diese spannende Aufgabe und starten mit vollem Tatendrang in die nächste Generation "Naturwollprodukte Ming AG".

Stefanie und Michi mit Max Halter-Ming

Vor fast 30 Jahren gründeten Beatrice und Peter Ming die Firma "Naturwollprodukte Ming & Co." mit Sitz in Sachseln und einem kleinen Verkaufslokal für Wolllduvets. Seit 1991 befindet sich das Geschäft in Giswil. In diesem Jahr wurde auch die "Nawo AG", die eigene Produktion der Wollduvets, Kissen, Unterbetten und Kleinteile gegründet. Seit 1996 produziert die Firma auch eigene massgefertigte individuelle Schlafzimmermöbel (vom Bett, Schrank, Kommode etc.). Das Sortiment erweiterte sich im Laufe der Jahre mit Matratzen, Roste, Bettwäsche, Fixleintücher, Tagesdecken, wolligen Accessoires. Im Jahr 2001 bauten Beatrice und Peter Ming das heutige Geschäftsgebäude mit der Produktion und 2016 die neue Schreinerei im Nebengebäude. Im Jahr 2014 wurde die "Ming & Co" und die "Nawo AG" zu "Naturwollprodukte Ming AG" umgeändert. Per 1. Juli 2017 übergeben Beatrice und Peter Ming ihr Geschäft der zweiten Generation Stefanie und Michi mit dem gesamten Team.